



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 4 novembre 2009 (05.11)
(OR. en)**

14932/09

**ACP 237
FIN 392
PTOM 39**

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine: Signor Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data: [4 novembre 2009](#)
Destinatario: Signor Javier SOLANA, Segretario Generale/Alto Rappresentante
Oggetto: Comunicazione della Commissione - Fondo europeo di sviluppo (FES) - Stima degli impegni, dei pagamenti e dei contributi a carico degli Stati membri per gli anni da 2009 a 2013

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento della Commissione COM(2009)616 definitivo.

All.: COM(2009)616 definitivo



COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Bruxelles, 4.11.2009
COM(2009)616 definitivo

COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE

FONDO EUROPEO DI SVILUPPO (FES)

**Stima degli impegni, dei pagamenti e dei contributi a carico degli Stati membri per gli
anni da 2009 a 2013**

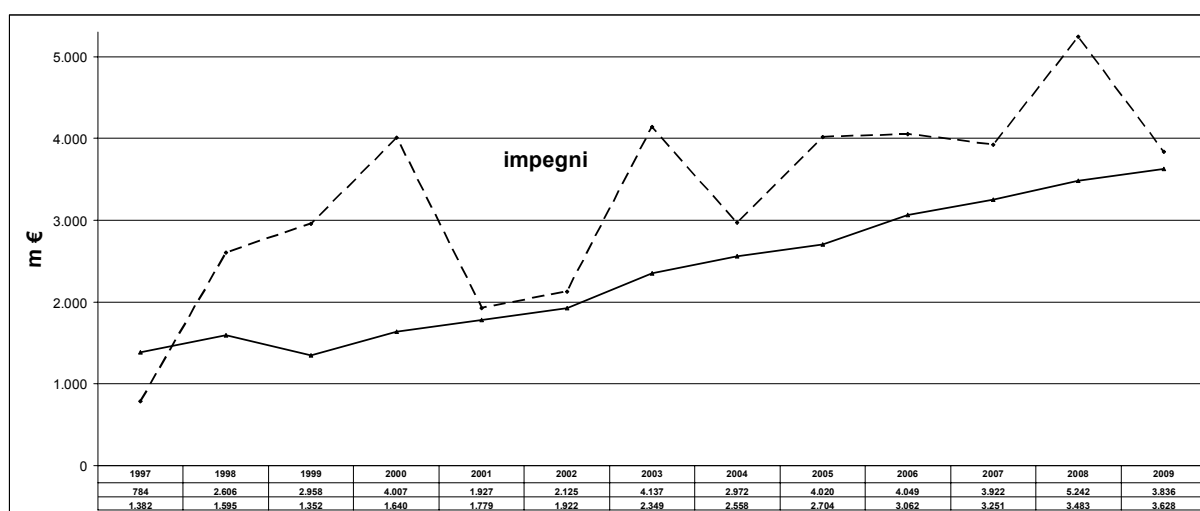
INTRODUZIONE

Conformemente all'articolo 7, paragrafi 1 e 5, dell'accordo interno¹, la Commissione indica nel presente documento le previsioni relative agli impegni, ai pagamenti e ai contributi per gli anni da 2009 a 2013, tenendo conto delle previsioni della BEI (Banca europea per gli investimenti) per il Fondo investimenti.

Dall'entrata in vigore del 9° FES (Fondo europeo di sviluppo) nel 2003, i contributi agli strumenti gestiti dalla BEI (Fondo investimenti e abbuoni di interesse) sono versati direttamente dagli Stati membri alla Banca. La presente comunicazione, pertanto, opera una netta distinzione fra gli importi gestiti dalla BEI a titolo del 9° e 10° FES e le somme gestite dalla Commissione.

Come in passato, il presente documento è composto in buona parte da tabelle, corredate di alcune osservazioni che permettono di interpretarle correttamente.

Il seguente grafico dà un'idea generale dell'evoluzione degli impegni e dei pagamenti (Commissione² e BEI). Per quanto riguarda i pagamenti, esso indica a partire dal 2000 una netta tendenza strutturale al rialzo.



- impegni — pagamenti

¹ Accordo interno tra i rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, riguardante il finanziamento degli aiuti comunitari forniti nell'ambito del quadro finanziario pluriennale per il periodo 2008-2013 in applicazione dell'accordo di partenariato ACP-CE e lo stanziamento degli aiuti finanziari ai paesi e territori d'oltremare ai quali si applica la parte quarta del trattato CE, GU L 247 del 9.9.2006, pag. 32.

² Gli importi degli impegni e dei pagamenti indicati nella presente comunicazione per la Commissione sono importi "lordi", che non tengono conto dei disimpegni e dei recuperi.

1. PREVISIONI DI ESECUZIONE FINANZIARIA PER GLI ANNI 2009 E 2010

La Commissione e la BEI hanno aggiornato, per ciascuno dei paesi ACP³ e degli PTOM⁴, le previsioni degli impegni e dei pagamenti per gli anni 2009 e 2010. Negli allegati da 1 a 3 figurano i risultati e l'ammontare dei contributi necessari per finanziare il FES, che vengono confrontati con le cifre indicate nella comunicazione del giugno 2009⁵.

All'inizio del 2009, la Commissione ha sostituito il sistema informatico contabile del FES con un nuovo programma analogo quello utilizzato per il bilancio generale.

La BEI fa presente che la stima del saldo di fine anno 2009 si basa segnatamente su una previsione dei rimborsi di capitale e interessi, gran parte dei quali è prevista per la metà di dicembre. Questi rimborsi sono soggetti a ritardi e a rimborsi anticipati imprevedibili.

Conformemente all'articolo 57, paragrafo 4, del regolamento finanziario per il 10° FES⁶, tali stime saranno riviste nella comunicazione del giugno 2010.

2. Esercizi finanziari dal 2009 al 2013

Si rammenta che il margine di errore delle stime a medio termine è elevato.

A seguito dell'entrata in vigore del 10° FES, la Commissione è tenuta a proporre un massimale per l'importo annuo dei contributi dell'anno n+2, cioè il 2011⁷. Gli importi proposti per la BEI e la Commissione ammontano rispettivamente a 220 e a 3 950 milioni di euro.

La tabella seguente indica il risultato delle stime per il periodo 2009 – 2013. Per quanto riguarda la BEI, la differenza relativamente elevata fra pagamenti e contributi è dovuta al fatto che dal 2007 una parte dei pagamenti è finanziata da rimborsi dei prestiti.

³ Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico.

⁴ Paesi e territori d'oltremare.

⁵ COM(2009) 310 definitivo del 29.6.2009. I dati relativi al Fondo investimenti sono forniti dalla BEI e sono contenuti nella stessa comunicazione.

⁶ GU L 78 del 19.3.2008, pag. 1.

⁷ Accordo interno, articolo 7 (vedi paragrafi da 1 a 4).

Impegni, pagamenti e contributi previsti per il 2009 - 2013 (in milioni di euro)

	2009	2010	2011	2012	2013
Impegni					
Commissione	3351	3704	3750	3750	3200
BEI	485	500	500	550	470
Pagamenti					
Commissione	3298	3601	4000	4100	4200
BEI	330	410	430	430	370
Contributi					
Commissione	3300	3500	3950	4000	4100
BEI	145	240	220	210	200

ALLEGATO 1 - Impegni previsti per il 2009, il 2010 e il 2011 (in milioni di euro)

	2009		2010		2011
	Comunic. giu. '09	Revisione ott. '09	Com unic. giu. '09	Revisione ott. '09	Comunic. ott. '09
Regioni					
Africa orientale	751	890		518	
Africa occidentale	737	655		897	
Africa centrale	569	555		377	
Caraibi	262	115		319	
Pacifico	73	85		178	
Africa australe	275	340		633	
Totale parziale	2667	2.640		2.922	
Questioni orizzontali					
Fondo pace	0	0		0	
Fondo infrastrutture	100	200		0	
FLEX vulnerabilità	100	230		270	
Fondo acqua ed energia	0	100		300	
<i>Altro</i>	<i>180</i>	<i>181</i>		<i>212</i>	
Totale parziale	380	711		782	
Totale Commissione europea	3.047	3.351	3.750	3.704	3.750
Fondo investimenti	450	450		450	450
Abbuoni di interesse	80	35		50	50
Totale BEI	530	485	550	500	500
TOTALE	3.577	3.836	4.300	4.204	4.250

(*): Copre in particolare determinate spese di supporto per le istituzioni congiunte e il segretariato ACP.

ALLEGATO 2 - Pagamenti previsti per il 2009 e il 2010 (in milioni di euro)

	2009		2010		2011
	Comunic. giu. '09	Revisione ott. '09	Comunic. giu. '09	Revisione ott. '09	Comunic. ott. '09
Regioni					
Africa orientale	743	490		649	
Africa occidentale	778	720		808	
Africa centrale	407	335		359	
Caraibi	296	261		360	
Pacifico	65	77		65	
Africa australe	400	459		445	
Totale parziale	2.689	2.342		2.686	
Questioni orizzontali					
Fondo pace	88	89		80	
Fondo infrastrutture	1	0		47	
FLEX vulnerabilità		200		250	
Fondo acqua ed energia	108	116		98	
Capitale di rischio*	37	37		20	
Riduzione del debito PPTE	100	100		86	
Fondo globale tubercolosi e malaria	100	100		50	
Altri	181	297		264	
Totale parziale	615	939		895	
Stabex	17	17		20	
Totale Commissione europea	3.321	3.298	3.600	3.601	4.000
Fondo investimenti	349	295	340	360	380
Abbuoni di interesse	80	35	100	50	50
Totale BEI	429	330	440	410	430
TOTALE CE+BEI	3.750	3.628	4.040	4.011	4.430

Pagamenti lordi, senza detrazione dei recuperi

*Compresi gli abbuoni di interesse a titolo dei precedenti FES.

ALLEGATO 3 - Situazione finanziaria stimata per il 2009, il 2010 e il 2011⁸ (in milioni di euro)

		Comunicazione giugno 2009*			Revisione ottobre 2009			
		CE	BEI	TOTALE	CE	BEI	TOTALE	
Saldo al 31/12/2008		186	138	324	186	138	324	
2009	Contributi 2009, di cui	3300	165	3465	3300	145	3445	
	1a quota	1750	55	1805	1750	55	1805	
	2a quota	1100	90	1190	1100	90	1190	
	3a quota	450	20	470	450	0	450	
	Pagamenti anticipati dei contributi 2009	-233		-233	-233		-233	
	Rimborsi		134	134		100	100	
	Recuperi, interessi e altro	65		65	55		55	
	Pagamenti totali	-3321	-429	-3750	-3298	-330	-3628	
Pagamenti Stabex (già finanziati)		17		17	17		17	
Saldo al 31/12/2009		14	8	22	27	53	80	
2010	Contributi 2010, di cui	3500	240	3740	3500	240	3740	
	1a quota				1800	100	1900	
	2a quota				1200	120	1320	
	3a quota				500	20	520	
	Rimborsi		188	188		150	150	
	Recuperi, interessi e altro	65		65	55		55	
	Pagamenti totali	-3600	-440	-4040	-3601	-410	-4011	
	Pagamenti Stabex (già finanziati)		30		30	20		20
Saldo al 31/12/2010		9	-4	5	1	33	34	
2011	Contributi 2011, di cui				3950	220	4170	
	Rimborsi					190	190	
	Recuperi, interessi e altro				55		55	
	Pagamenti totali	-3650	-450	-4100	-4000	-430	-4430	
	Pagamenti Stabex (già finanziati)					20		20
	Saldo al 31/12/2011					26	13	39

*COM(2009) 310 definitivo del 29.6.2009.

⁸ Importi disponibili dal punto di vista operativo.

ALLEGATO 4 – Contributi degli Stati membri al FES per il 2009 (in euro)

Stato membro	Percentuale %	1a quota		2a quota		3a quota		TOTALE quote
		versata alla BEI	versata alla Commissione	versata alla BEI	versata alla Commissione	da versare alla BEI	da versare alla Commissione	
		12.848.000	408.800.000	21.024.000	256.960.000	0	105.120.000	
GERMANIA	23,36							
2.156.000	68.600.000	3.528.000	43.120.000	0	17.640.000	135.044.000		
BELGIO	3,92							
1.177.000	37.450.000	1.926.000	23.540.000	0	9.630.000	73.723.000		
DANIMARCA	2,14							
3.212.000	102.200.000	5.256.000	64.240.000	0	26.280.000	201.188.000		
SPAGNA	5,84							
13.365.000	425.250.000	21.870.000	267.300.000	0	109.350.000	837.135.000		
FRANCIA	24,30							
687.500	21.875.000	1.125.000	13.750.000	0	5.625.000	43.062.500		
GRECIA	1,25							
341.000	10.850.000	558.000	6.820.000	0	2.790.000	21.359.000		
IRLANDA	0,62							
6.897.000	219.450.000	11.286.000	137.940.000	0	56.430.000	432.003.000		
ITALIA	12,54							
159.500	5.075.000	261.000	3.190.000	0	1.305.000	9.990.500		
LUSSEMBURGO	0,29							
2.871.000	91.350.000	4.698.000	57.420.000	0	23.490.000	179.829.000		
PAESI BASSI	5,22							
533.500	16.975.000	873.000	10.670.000	0	4.365.000	33.416.500		
PORTOGALLO	0,97							
6.979.500	222.075.000	11.421.000	139.590.000	0	57.105.000	437.170.500		
REGNO UNITO	12,69							
1.457.500	46.375.000	2.385.000	29.150.000	0	11.925.000	91.292.500		
AUSTRIA	2,65							
814.000	25.900.000	1.332.000	16.280.000	0	6.660.000	50.986.000		
FINLANDIA	1,48							
1.501.500	47.775.000	2.457.000	30.030.000	0	12.285.000	94.048.500		
SVEZIA	2,73							
TOTALE	100,00	55.000.000	1.750.000.000	90.000.000	1.100.000.000	0	450.000.000	3.445.000.000

ALLEGATO 5 – Contributi degli Stati membri al FES per il 2010 (in euro)

Stato membro	Percentuale %	1a quota		2a quota		3a quota		TOTALE quote
		versata alla Commissione		versata alla Commissione		da versare alla Commissione		
		BEI	Commissione	BEI	Commissione	BEI	Commissione	
GERMANIA	23,36	23.360.000	420.480.000	28.032.000	280.320.000	4.672.000	116.800.000	873.664.000
BELGIO	3,92	3.920.000	70.560.000	4.704.000	47.040.000	784.000	19.600.000	146.608.000
DANIMARCA	2,14	2.140.000	38.520.000	2.568.000	25.680.000	428.000	10.700.000	80.036.000
SPAGNA	5,84	5.840.000	105.120.000	7.008.000	70.080.000	1.168.000	29.200.000	218.416.000
FRANCIA	24,30	24.300.000	437.400.000	29.160.000	291.600.000	4.860.000	121.500.000	908.820.000
GRECIA	1,25	1.250.000	22.500.000	1.500.000	15.000.000	250.000	6.250.000	46.750.000
IRLANDA	0,62	620.000	11.160.000	744.000	7.440.000	124.000	3.100.000	23.188.000
ITALIA	12,54	12.540.000	225.720.000	15.048.000	150.480.000	2.508.000	56.430.000	462.726.000
LUSSEMBURGO	0,29	290.000	5.220.000	348.000	3.480.000	58.000	1.305.000	10.701.000
PAESI BASSI	5,22	5.220.000	93.960.000	6.264.000	62.640.000	1.044.000	26.100.000	195.228.000
PORTOGALLO	0,97	970.000	17.460.000	1.164.000	11.640.000	194.000	4.850.000	36.278.000
REGNO UNITO	12,69	12.690.000	228.420.000	15.228.000	152.280.000	2.538.000	63.450.000	474.606.000
AUSTRIA	2,65	2.650.000	47.700.000	3.180.000	31.800.000	530.000	13.250.000	99.110.000
FINLANDIA	1,48	1.480.000	26.640.000	1.776.000	17.760.000	296.000	7.400.000	55.352.000
SVEZIA	2,73	2.730.000	49.140.000	3.276.000	32.760.000	546.000	13.650.000	102.102.000
TOTALE	100,00	100.000.000	1.800.000.000	120.000.000	1.200.000.000	20.000.000	500.000.000	3.740.000.000